

II

(Ikke-lovgivningsmæssige retsakter)

FORORDNINGER

KOMMISSIONENS FORORDNING (EU) Nr. 512/2013

af 4. juni 2013

om ændring af forordning (EF) nr. 88/97 om bevilling til fritagelse af importen af visse dele til cykler med oprindelse i Den Kinesiske Folkerepublik fra den ved Rådets forordning (EF) nr. 71/97 fastsatte udvidelse af den antidumpingtold, der indførtes ved Rådets forordning (EØF) nr. 2474/93

EUROPA-KOMMISSIONEN HAR —

under henvisning til traktaten om Den Europæiske Unions funktionsmåde,

under henvisning til Rådets forordning (EF) nr. 1225/2009 af 30. november 2009 om beskyttelse mod dumpingimport fra lande, der ikke er medlemmer af Det Europæiske Fællesskab ⁽¹⁾ (»grundforordningen«), særlig artikel 13, stk. 4,

under henvisning til Rådets forordning (EU) nr. 502/2013 af 29. maj 2013 om ændring af gennemførelsesforordning (EU) nr. 990/2011 om indførelse af en endelig antidumpingtold på importen af cykler med oprindelse i Folkerepublikken Kina efter en interimundersøgelse i henhold til artikel 11, stk. 3, i forordning (EF) nr. 1225/2009 ⁽²⁾,

under henvisning til Rådets forordning (EF) nr. 71/97 ⁽³⁾ om udvidelse af den med forordning (EØF) nr. 2474/93 ⁽⁴⁾ indførte antidumpingtold på cykler til at omfatte dele til cykler,

efter høring af Det Rådgivende Udvalg, og

ud fra følgende betragtninger:

- (1) Ved forordning (EF) nr. 71/97 udvidede Rådet den antidumpingtold, der blev indført på importen af cykler med oprindelse i Folkerepublikken Kina (»Kina«) ved forordning (EØF) nr. 2474/93, til også at omfatte importen af visse dele til cykler fra dette land (»den udvidede antidumpingtold«). Forordning (EF) nr. 71/97 bestemte også, at der bør oprettes en fritagelsesordning på grundlag af grundforordningens artikel 13, stk. 4 (i det følgende benævnt »fritagelsesordningen«), for at give virksomheder, der samler cykler, og som ikke omgår foranstaltningerne over for cykler, mulighed for at importere kinesiske dele til cykler uden antidumpingtold ved at fritage dem for den foranstaltning, der er udvidet til dele til cykler.

- (2) Den retlige ramme for anvendelsen af fritagelsesordningen blev fastsat i Kommissionens forordning (EF) nr. 88/97 ⁽⁵⁾ (»den ændrede forordning«).

- (3) Efter en fornyet undersøgelse af udvidelsen af antidumpingtolden på importen af cykler med oprindelse i Folkerepublikken Kina til importen af visse dele til cykler fra Kina i henhold til grundforordningens artikel 11, stk. 3, og artikel 13, stk. 4, besluttede Rådet ved forordning (EF) nr. 171/2008 ⁽⁶⁾ at opretholde antiomgåelsesforanstaltningerne.

- (4) Efter en interimundersøgelse i henhold til grundforordningens artikel 11, stk. 3, besluttede Rådet ved forordning (EF) nr. 1095/2005 ⁽⁷⁾ at øge den gældende antidumpingtold til 48,5 %.

- (5) Ved en meddelelse offentliggjort i *Den Europæiske Unions Tidende* ⁽⁸⁾ (»meddelelsen«) indledte Europa-Kommissionen (»Kommissionen«) en interimundersøgelse af antidumpingforanstaltningerne vedrørende importen af cykler med oprindelse i Kina. I meddelelsens punkt 4.4. opfordres interesserede parter til at fremsætte bemærkninger om den nuværende og mulige fremtidige model for fritagelsesordningen. Der blev navnlig søgt bemærkninger vedrørende anvendelsen og forvaltningen af fritagelsesordningen i den nuværende form, herunder de udfordringer, som små og mellemstore virksomheder står over for.

- (6) Ingen relevante bemærkninger er blevet modtaget. På baggrund af de erfaringer, som Kommissionen har opnået med anvendelsen af fritagelsesordningen, anses det dog for nødvendigt at indføre en række ændringer, som vil forbedre anvendelsen af ordningen.

⁽¹⁾ EUT L 343 af 22.12.2009, s. 51.

⁽²⁾ EUT L 153 af 5.6.2013, s. 17..

⁽³⁾ EFT L 16 af 18.1.1997, s. 55.

⁽⁴⁾ EFT L 228 af 9.9.1993, s. 1.

⁽⁵⁾ EFT L 17 af 21.1.1997, s. 17.

⁽⁶⁾ EUT L 55 af 28.2.2008, s. 1.

⁽⁷⁾ EUT L 183 af 14.7.2005, s. 1.

⁽⁸⁾ EUT C 71 af 9.3.2012, s. 10.

- (7) Definitionen af undersøgelsesperioden giver under den nuværende fritagelsesordning ikke mulighed for at foretage en passende bedømmelse af mængden og værdien af kinesiske dele, der anvendes i cykelsamleprocesser i EU. I henhold til de gældende regler skal undersøgelsesperioden fastsættes inden datoen for suspensionen af antidumpingtold. I denne periode importerer ansøgerne normalt små mængder fra Kina, da mængder over 299 dele pr. måned ville være omfattet af en antidumpingtold. Det vil således se ud til, at cykler samlet i undersøgelsesperioden er i overensstemmelse med reglerne i grundforordningens artikel 13, stk. 2, der fastsætter, at cykelproducenter i Unionen skal respektere en andel på mindre end 60 % af kinesiske dele til cykler i produktionen eller en værditilvækst på mere end 25 % til alle indførte dele (reglen om 60/40 eller 25 % værditilvækst).
- (8) Det er imidlertid først efter indrømmelse af suspensionen, at virksomhederne begynder at importere større mængder. Men under de gældende regler kan denne periode ikke komme i betragtning. Ordningens grundlæggende mål om at sikre anvendelsen af en passende andel af dele med oprindelse i Europa kan således ikke opnås fuldt ud.
- (9) På denne baggrund og af hensyn til retssikkerheden anses det for hensigtsmæssigt at ændre den i artikel 6, stk. 1, omhandlede definition af undersøgelsesperioden således, at den også kommer til at omfatte tiden efter datoen for suspension af betalingen af den udvidede antidumpingtold. Dette vil indebære en bedre kontrol af overholdelsen af reglen om 60/40 eller 25 % værditilvækst i en periode, hvor importøren ikke betaler antidumpingtold, dvs. efter suspensionen er indrømmet.
- (10) For at gøre det muligt for en ansøger at indsende verificerbare data for sin import af dele til cykler i henhold til den ændrede forordnings artikel 4, stk. 1, litra b), for perioden før suspensionen, udgår henvisningen til uigenkaldelig kontraktlig forpligtelse i artikel 4, stk. 1, litra a).
- (11) Den nuværende ordning er desuden uklar med hensyn til import af dele til cykler, der bruges til samling af cykler med hjælpemotor, også med sidevogn, undertiden betegnet som elektriske cykler eller pedelecs. Komplette elektriske cykler og dermed dele til samling af elektriske cykler er ikke omfattet af antidumpingtolden og heller ikke af den udvidede antidumpingtold, dvs. at samling af elektriske cykler ikke er omfattet af anvendelsesområdet for forordning (EF) nr. 71/97. Det anses derfor for hensigtsmæssigt at udvide de gældende bestemmelser i artikel 14 om »kontrol af særligt anvendelsesformål« til dele til samling af elektriske cykler. Bestemmelserne om »kontrol af særligt anvendelsesformål« giver de nationale toldmyndigheder mulighed for at spore den endelige anvendelse af importerede dele, dvs. dele til samling af almindelige cykler eller elektriske cykler.
- (12) Det anses desuden for hensigtsmæssigt at lade artikel 16, stk. 3, udgå, eftersom de krævede data kan hentes fra andre kilder.

- (13) Endelig foreslås det at korrigere skrivefejl og ændre forældede henvisninger i den ændrede forordning.
- (14) Af hensyn til retssikkerheden og princippet om god forvaltningsskik er det nødvendigt at fastsætte, at de ved denne forordning indførte ændringer af den ændrede forordning snarest muligt skal finde anvendelse på alle nye og på alle igangværende undersøgelser.
- (15) Forordning (EF) nr. 88/97 bør derfor ændres i overensstemmelse hermed —

VEDTAGET DENNE FORORDNING:

Artikel 1

I forordning (EF) nr. 88/97 foretages følgende ændringer:

1. Artikel 3, stk. 1, affattes således:

»1. Anmodninger udfærdiges skriftligt på et af Unionens officielle sprog og skal underskrives af en person, der er bemyndiget til at repræsentere ansøgeren. Anmodningen sendes til følgende adresse:

Europa-Kommissionen
Generaldirektoratet for Handel
Direktorat H — Beskyttelse af handelen
Rue de la Loi/Wetstraat 200
1049 Bruxelles/Brussel
BELGIQUE/BELGIË
E-mail: TRADE-bicycle-parts@ec.europa.eu«

2. I artikel 4 foretages følgende ændringer:

a) Stk. 1, litra a) og b), affattes således:

»a) den indeholder beviser for, at ansøgeren anvender væsentlige dele til cykler til fremstilling eller samling af cykler i mængder, der overstiger den tærskel, som er fastsat i artikel 14, litra c)«

»b) den indeholder umiddelbart overbevisende dokumentation for, at ansøgerens samleprocesser falder uden for anvendelsesområdet for artikel 13, stk. 2, i Rådets forordning (EF) nr. 1225/2009 (*), og

(*) EUT L 343 af 22.12.2009, s. 51.«

b) Stk. 4 affattes således:

»4. Fastslås det, at en anmodning ikke kan antages til behandling, afvises den ved en afgørelse efter den procedure, der er omhandlet i artikel 13, stk. 4, i forordning (EF) nr. 1225/2009.«

3. Artikel 5, stk. 1, affattes således:

»1. Betaling af toldskyld, der opstår i forbindelse med den udvidede told i henhold til artikel 2, stk. 1, i referenceforordningen, suspenderes for så vidt angår import af væsentlige dele til cykler, der er angivet til fri omsætning af den part, hvis forhold undersøges, fra datoen for modtagelsen af en anmodning, som umiddelbart opfylder betingelserne i artikel 4, stk. 1 og 2, og indtil der foreligger en beslutning om, hvorvidt en anmodning er begrundet efter artikel 6 og 7. En periode på mindst seks måneder før modtagelse af anmodningen tages normalt i betragtning, når det afgøres, hvorvidt betingelserne i artikel 4, stk. 1 og 2, umiddelbart opfyldes.«

4. I artikel 6 foretages følgende ændringer:

a) Stk. 1 affattes således:

»1. Kommissionen fastlægger en undersøgelsesperiode for at afgøre, hvorvidt der skal indrømmes en fritagelse, som normalt er på tolv og ikke under seks måneder regnet fra datoen for suspension af betalingen af den udvidede told på væsentlige dele til cykler. Kommissionen kan ved gennemførelse af sin undersøgelse anmode ansøgeren om supplerende oplysninger vedrørende undersøgelsesperioden og/eller aflægge denne kontrolbesøg.«

b) Stk. 3 affattes således:

»3. Undersøgelsen af, om en anmodning er begrundet, skal normalt være afsluttet inden for en frist på tolv måneder fra modtagelsen af alle de i artikel 6, stk. 1, omhandlede oplysninger.«

5. I artikel 7 foretages følgende ændringer:

a) Stk. 1 affattes således:

»1. Fremgår det af den endelige fastlæggelse af de faktiske omstændigheder, at ansøgerens samleprocesser falder uden for anvendelsesområdet for artikel 13, stk. 2, i forordning (EF) nr. 1225/2009, meddeles der ansøgeren bevilling til fritagelse for den udvidede told i overensstemmelse med den procedure, der er omhandlet i artikel 13, stk. 4, i forordning (EF) nr. 1225/2009.«

b) Stk. 3 affattes således:

»3. Opfyldes kriterierne for fritagelse ikke, gives der afslag på anmodningen i overensstemmelse med den procedure, der er omhandlet i artikel 13, stk. 4, i forordning (EF) nr. 1225/2009, og suspensionen af betalingen af den udvidede told i henhold til artikel 5 ophæves.«

6. Artikel 8, stk. 1, litra a), affattes således:

»a) at deres samleprocesser falder uden for anvendelsesområdet for artikel 13, stk. 2, i forordning (EF) nr. 1225/2009«

7. Artikel 9, stk. 1, affattes således:

»1. Kommissionen kan på eget initiativ tage en fritagen parts situation op til fornyet undersøgelse for at kontrollere, om den pågældende parts samleprocesser fortsat falder uden for anvendelsesområdet for artikel 13, stk. 2, i forordning (EF) nr. 1225/2009.«

8. Artikel 10 affattes således:

»Artikel 10

Tilbagekaldelse af fritagelser

Kommissionen tilbagekalder i overensstemmelse med den procedure, der er omhandlet i artikel 13, stk. 4, i forordning (EF) nr. 1225/2009, og efter at den fritagne part har haft lejlighed til at fremsætte bemærkninger, en fritagelse:

- hvis det af en fornyet undersøgelse fremgår, at en fritagen parts samleprocesser falder inden for anvendelsesområdet for artikel 13, stk. 2, i forordning (EF) nr. 1225/2009
- hvis forpligtelserne i henhold til artikel 8 misligholdes, eller
- hvis den pågældende part ikke udviser samarbejdsvilje efter vedtagelsen af afgørelsen om fritagelse.«

9. Artikel 13 affattes således:

»Artikel 13

Procedurebestemmelser

De relevante bestemmelser i forordning (EF) nr. 1225/2009 om:

- gennemførelse af undersøgelser, artikel 6, stk. 2-5
 - kontrolbesøg, artikel 16
 - manglende samarbejde, artikel 18, og
 - fortrolighed, artikel 19
- finder anvendelse på undersøgelser i henhold til nærværende forordning.«

10. Artikel 14, litra c), affattes således:

»c) hvis mindre end 300 enheder pr. type af de væsentlige dele til cykler månedligt enten angives til fri omsætning af en part eller leveres til den pågældende. Antallet af dele, der angives af eller leveres til en part, beregnes på grundlag af antallet af dele, der angives af eller leveres til alle parter, som er forretningsmæssigt forbundet med eller har kompensationsaftaler med den pågældende part, eller«

11. I artikel 14 indsættes følgende litra d):

»d) de væsentlige dele til cykler er beregnet til samling af cykler med hjælpemotor (Taric-tillægskode 8835).«

12. Artikel 16, stk. 3, udgår.

Artikel 2

Denne forordning træder i kraft dagen efter offentliggørelsen i *Den Europæiske Unions Tidende* og finder anvendelse på alle nye og igangværende undersøgelser fra dens ikrafttrædelsesdato.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den 4. juni 2013.

På Kommissionens vegne

José Manuel BARROSO

Formand
